

Germany-Ismaning: District-heating mains construction work
OJ S 227/2018 24/11/2018
Contract notice – utilities
Works

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: WVI Wärmeversorgung Ismaning GmbH & Co. KG

Postal address: Schloßstraße 2

Town: Ismaning

NUTS code: DE21H München, Landkreis

Postal code: 85737

Country: Germany

Contact person: WVI Wärmeversorgung Ismaning GmbH & Co. KG

E-mail: ssimmeth@wvi-ismaning.de

Telephone: +49 8921898754-11

Internet address(es):

Main address: <http://wvi.ismaning.de/>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

<http://wvi.ismaning.de/>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Production, transport and distribution of gas and heat

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Lieferung und betriebsfertige Verlegung eines kompletten Fernwärmeverteilnetzes

II.1.2. Main CPV code

45232140 District-heating mains construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Lieferung und Montage von kompletten betriebsfertigen, erdverlegten Fernwärmeleitungen im Kunststoffmantelrohrsystem einschließlich Gebäudeeintritten mit Erstabsperungen (vorisolierte Rohrleitungen einschließlich aller Form- und Verbindungsstücke, Armaturen sowie Unterstützungsmaterial, Nachisolierung aller Verbindungsstellen). Erweiterung einer Leckwarn- und Ortungsanlage. Dokumentationen, Ausführung und Qualitätssicherung nach

AGFW-FW 401. Tiefbau- und Straßenarbeiten nach allgemeinen Bedingungen der Straßenbauämter, des örtlichen Tiefbauamtes sowie allen zusätzlichen Vertragsbedingungen und Richtlinien (ZTV). Einschließlich aller Nebenarbeiten, zum Beispiel Umverlegung von Ver- und Entsorgungsleitungen, Abbruch und Wiederherstellung von Oberflächenbefestigungen, Einholen von Verkehrsgenehmigungen einschließlich Beschilderung. Beauftragung als EP-Vereinbarung. Die Bearbeitung kleinerer, kurzfristiger Abrufe (Hausanschlüsse etc.) wird gefordert.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 2 500 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE21H München, Landkreis

Main site or place of performance: D- 85737 Ismaning

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung und Montage von kompletten betriebsfertigen, erdverlegten Fernwärmeleitungen im Kunststoffmantelrohrsystem einschließlich Gebäudeeintritten mit Erstabsperungen (vorisolierte Rohrleitungen einschließlich aller Form- und Verbindungsstücke, Armaturen sowie Unterstützungsmaterial, Nachisolierung aller Verbindungsstellen) mit den zugehörigen Tiefbauarbeiten vorrangig innerhalb des Ismaninger Gemeindegebietes in zum Teil enger Spartenlage. Erweiterung einer Leckwarn- und Ortungsanlage. Dokumentationen, Ausführung und Qualitätssicherung nach AGFW-FW 401. Tiefbau- und Straßenarbeiten nach allgemeinen Bedingungen der Straßenbauämter, des örtlichen Tiefbauamtes sowie allen zusätzlichen Vertragsbedingungen und Richtlinien (ZTV). Einschließlich aller Nebenarbeiten, zum Beispiel Umverlegung von Ver- und Entsorgungsleitungen, Abbruch und Wiederherstellung von Oberflächenbefestigungen, Einholen von Verkehrsgenehmigungen einschließlich Beschilderung.

Beauftragung als EP-Vereinbarung. Die Bearbeitung kleinerer, kurzfristiger Abrufe (Hausanschlüsse etc.) wird gefordert.

Mit dem Fernwärmenetz sind Leerrohre (Mikrodukts) für ein Lichtwellenleiternetz zu verlegen. Umfang der Arbeiten:

- etwa 2 300 Trassenmeter Fernwärmeverteilung,
 - etwa 800 Trassenmeter Hausanschlussleitungen für Fernwärme in etwa 50 Hausanschlüssen ausgehend von der zu bauenden Verteilleitung,
 - etwa 10 zusätzliche Hausanschlüsse mit etwa 150 Trassenmetern Hausanschlussleitungen im bestehenden Fernwärmenetz des Ismaninger Gemeindegebietes.
- Jeweils mit den parallel geführten Mikrodukts des Lichtwellenleiternetzes.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 2 500 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 03/03/2019 End: 30/11/2019

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Auftraggeber behält sich vor, den Auftrag für den Bauabschnitt 2020 mit vergleichbarem Umfang zu verlängern.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Der Auftraggeber behält sich vor, wenn sich Änderungen in der bisher vorgeplanten Trassenführung bzw. Mehrlängen oder zusätzliche Hausanschlüsse für den Bauabschnitt 2019 ergeben, diese optional zu beauftragen. Weiterhin behält sich der Auftraggeber vor, den Auftrag für den Bauabschnitt 2020 mit vergleichbarem Umfang zu verlängern.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Das Vergabeverfahren erfolgt in 2 Stufen. In der Bewerbungsphase (Stufe 1) weisen die Bewerber ihre Eignung nach. In dieser Stufe 1 werden auch unter <http://wvi.ismaning.de/> KEINE weiteren Unterlagen zur Verfügung gestellt. Die Aufforderung zur Abgabe eines Angebotes wird nach Prüfung der eingereichten Unterlagen (NACH dem 19.12.2018) verschickt.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- a) Erklärung über wirtschaftliche Verknüpfungen mit anderen Unternehmen;
- b) Eintrag im Berufs-/Handelsregister;
- c) Verbindliche Nennung der Arbeitsgemeinschaftspartner (soweit vorhanden) sowie der Federführung.

Erklärung, dass die Mitglieder einer Bietergemeinschaft gesamtschuldnerisch haften.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- a) Eigenerklärung über die in § 123 und § 124 GWB genannten Ausschlussgründe vom Verfahren;
- b) Bankerklärung oder Nachweis entsprechender Haftpflichtversicherungsdeckung (Deckungssumme und Versicherungsunternehmen);
- c) Vorlage von Bilanzen oder Bilanzauszügen der letzten 3 Geschäftsjahre;
- d) Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens der letzten drei Geschäftsjahre;
- e) Erklärung über den Umsatz des Bewerbers im Fernwärmebau in den letzten drei Geschäftsjahren.

Minimum level(s) of standards possibly required:

In der Erklärung über den Umsatz des Bewerbers im Fernwärmebau in den letzten 3 Geschäftsjahren wird ein Mindestumsatz in jedem Geschäftsjahr über dem zweifachen geschätzten Auftragswert der angekündigten Maßnahme verlangt.

In der Haftpflichtversicherung wird eine Deckungssumme von Mindestens 5 Mio. EUR für Sach- und Personenschäden als Mindeststandard angesehen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

— Nachweis personeller und fachlicher Kapazitäten in einem Umfang, dass die Vergabestelle sicher beurteilen kann, dass der Bewerber innerhalb der angegebenen Projektdauer ohne Unterbrechungen die jeweils beauftragte Leistung erbringen kann. Beschreibung der technischen Ausrüstung. Bescheinigungen über die berufliche Befähigung, der für die Leistungen verantwortlichen Personen,

— Die Bewerber müssen in den vergangenen 3 Jahren mindestens 3 Referenzprojekte vergleichbarer Größe bearbeitet haben. Bei diesen Projekten müssen sie alle hier geforderten Leistungen (Rohrbau KMR, Tiefbau, Spartenumlegung, Oberflächenwiederherstellung unbefestigt und unterschiedlich befestigt) erbracht haben. Die 3 Referenzen (genau Drei) sind detailliert in Bezug auf den Auftragsgegenstand zu beschreiben mit Angaben des Rechnungswertes, der Leistungszeit und der Auftraggeber. Zu den Referenzen sind Bestätigungen des AGs vorzulegen,

— Nachweise und Zertifikate zu folgenden fachlichen Ausbildungen/Qualifikationen: DVGW-Zulassungen G1 und W1, AGFW FW 601, geprüfte Schweißer nach EN 287 Teil 1, Qualitätsanforderungen an den Schweißbetrieb nach AGFW FW 446 Teil 2, Ver- und Entsorgungsmanagement (Kontaminierung von Böden und Straßenbelag), anerkanntes Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltmanagementsystem (SCC-Zertifikat, ASCA, OHSAS, oder gleichwertig),

— Beschreibung der Maßnahmen des Unternehmens zur Gewährleistung der Qualität. Zertifizierung nach ISOEN 9001:2008 und ISO EN 9001:2000.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Die technische Ausrüstung muss geeignet sein, drei Tiefbaukolonnen für den Fernwärmenetzbau und 3 Rohrbaukolonnen für den Fernwärmeleitungsbau auszustatten. 3 Referenzen müssen jeweils die Verlegung von mindestens 2 000 KMR Rohr in Fernwärmetrassen in jeweils einer Bausaison UND gleichzeitig den Bau von mindestens 30 Hausanschlüssen in der jeweils gleichen Bausaison im gleichen Projekt beinhalten und belegen. Fehlt bei einem der 3 Referenzprojekte nur einer der oben genannten Leistungsteile, so wird die Eignung verneint.

III.1.6. Deposits and guarantees required

— Einbehalte in Höhe von 5 % der Auftragssumme zur Sicherung der Vertragserfüllung, alternativ Selbstschuldnerische unbefristete Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 %, — 3 % der Rechnungssumme Abzug von der Schlussrechnungssumme als Sicherheit für Gewährleistungsmängel.

Alternativ Ablösung über eine Bürgschaft wie vor.

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Gem. VOB/B sowie gesetzlicher Vorschriften. Teilzahlungen nach gesonderter Vereinbarung

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Personen- oder Kapitalgesellschaft, positive Nachweise nach III.1.1

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 19/12/2018 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 20/12/2018

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Das Vergabeverfahren erfolgt in 2 Stufen. Die Vergabestelle stellt in dieser Bewerbungsphase (Stufe 1) keine weiteren Unterlagen zum Projekt zur Verfügung.

Die Bewerber reichen ihre Bewerbungen schriftlich bei der Vergabestelle ein. Die schriftliche Bewerbung ist in die Gliederung nach den Teilnahmebedingungen III.1) zu unterteilen.

Unternehmen und Bietergemeinschaften, die sich bereits für den Bauabschnitt 2018 erfolgreich bei der WVI Wärmeversorgung Ismaning GmbH & Co. KG beworben haben UND eine Aufforderung zur Abgabe eines Angebotes erhalten haben können sich bewerben, indem sie die vorliegenden Dokumente aktualisieren. Dabei sind insbesondere Referenzen und Unternehmenszahlen zu aktualisieren.

Nach dem 19.12.2018 erfolgt die Prüfung der eingereichten Bewerbungsunterlagen. Die Bewerber müssen bis zum Abgabetag ihre Bewerbungsunterlagen abgeben. Die Aufforderung zur Abgabe eines Angebotes wird nach Prüfung der eingereichten Unterlagen (NACH dem 19.12.2018) durch die Vergabestelle versandt.

Die Auftragsvergabe steht unter dem Vorbehalt von öffentlichen Genehmigungen, der Zustimmung von Gremiendes Auftraggebers sowie der wirtschaftlichen Vertretbarkeit der Beauftragung. Die wirtschaftliche Vertretbarkeit wird die Vergabestelle nach Vorliegen der Preisangebote feststellen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Südbayern
Postal address: Regierung von Oberbayern, Bayerstr. 30
Town: München
Postal code: 80335
Country: Germany
Telephone: +49 8921760

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Südbayern
Postal address: Regierung von Oberbayern, Bayerstr. 30
Town: München
Postal code: 80335
Country: Germany
Telephone: +49 8921760

VI.5. Date of dispatch of this notice

21/11/2018